



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **DK-LOK CORPORATION**
(BRN 606-81-62536)

Адрес
Address **7, Goldenroot-ro 129beon-gil, Juchon-myeon, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do, Korea**

Изделие*
Product*

Многофункциональные краны шаровые высокого давления серии VH86, V81, V82, V83, V86, VC86, VCH86, VCT86, VTH86, VT86, V87, V86M.

High Pressure Multi Purpose Ball Valves VH86, V81, V82, V83, V86, VC86, VCH86, VCT86, VTH86, VT86, V87, V86M Series.

Код номенклатуры
Code of nomenclature **08030100, 08030200**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

главы 8.5 "Механические, гибкие соединения и компенсаторы" Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (изд. 2017); главы 4 Части VIII Правил классификации и постройки морских судов (изд. 2018).

chapter 8.5 "Mechanical, flexible joints and expansion pieces", of part IV of Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships (edition 2017); chapter 4 of part VIII of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (2018 edition).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until **16.04.2023**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **16.04.2018**

№ **18.10233.296**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

Дубейковский С.В. / S. Dubeykovskiy
(фамилия, инициалы)
name

Технические данные
Technical data

Многофункциональные шаровые клапаны высокого давления VH86, V81, V82, V83, V86, VC86, VCH86, VCT86, VTH86, VT86, V87, V86M. Рабочее давление до 689 бар. Рабочая температура от - 54°C to 232°C, Материалы - нержавеющая сталь 316, латунь, углеродистая сталь. Конфигурация: двухходовые и трехходовые. Присоединения: - обжимные соединения под трубку с наружным диаметром от 1/16" до 1" и от 3 мм до 25 мм. - трубные резьбы размером от 1/8" до 1". - присоединения под приварку для труб от 1/4" до 1".

Multipurpose ball valves high pressure VH86, V81, V82, V83, V86, VC86, VCH86, VCT86, VTH86, VT86, V87, V86M Series. Working pressure up to 689 bar. Operating temperature - 54°C to 232°C. Material - 316 Stainless Steel, Brass, Carbon Steel. Configuration: two-way and three-way. Connections: - crimp connections on the tube with an outside diameter of 1/16" to 1" and 3 mm to 25 mm. - Pipe thread sizes from 1/8" to 1". - Connection welded pipes from 1/4" to 1".

Допустимые параметры и размеры в соответствии с каталогами изготовителя, No. VH86-6 Ноябрь 2014, "Серия VH86"; No. V81-7 Март 2015, "Шаровые клапаны серии V81"; No. V82-7 Август 2015, "Шаровые клапаны серии V82"; No. V83-7 Август 2017, "Поворотно-откидной шаровый клапан серии V83"; No. V86-10 Май 2016, "Шаровые клапаны серии V86 / VC86"; No. VT86-4 Июнь 2013, "Цапфовый шаровый клапан серии VT86"; No. VCH86-6 Январь 2010, "Арматура для сжиженного природного газа (СПГ) / газотопливной системы автомобиля (ГСА)"; No. V86M-0 Январь 2015, "Шаровые клапаны манифольда серии V86M"; No. V87-3 Июль 2014, "Шаровые клапаны по стандарту DIN серии V87". Acceptable parameters and dimensions in accordance with the manufacturer's catalogs, No. VH86-6 November 2014, "VH86 Series"; No. V81-7 March 2015, "V81 Series Ball Valves"; No. V82-7 August 2015, "V82 Series Ball Valves"; No. V83-7 August 2015, "V83 Series Swing out ball valve"; No. V86-10 May 2016, "V86 Series Ball Valves / VC86 Series CNG/NGV Valves"; No. VT86-4 June 2013, "VT86 Series trunnion ball valve"; No. VCH86-6 January 2010, "CNG/NGV Valves"; No. V86M-0 January 2015, "V86M Series Manifold Ball Valve"; No. V87-3 June 2014, "V87 Series Ball Valves, DIN Standard".

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом РС No. 296-381-7-96011 от 13.04.2018.
Technical documentation approved by the RS letter No. 296-381-7-96011 dated 13.04.2018.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 18.10224.296 от 16.04.2018
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Упомянутые выше шаровые краны могут применяться в системах трубопроводов класса I, II, III кроме трубопроводов грузовых систем судов-газовозов.
Above mentioned ball valves can be used in piping systems of class I, II, III except cargo piping systems of gas carriers.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Продукция должна поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30 или 6.5.31
The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.30 or 6.5.31.

